



Castel Hörtenberg in der Altstadt von Bozen

CASTEL HÖRTENBERG & HÖRTENBERG HOMES

SÜDTIROL, ITALIEN

*A*n einem verwunschenen Plätzchen mitten in der Altstadt von Bozen liegt ein wunderschönes Renaissanceschloss. Umrahmt von vier hohen Türmen erscheint *Castel Hörtenberg* auf dem ersten Blick wie aus der Zeit gefallen. Nur wenige Gehminuten vom quirligen Stadtzentrum entfernt, findet der überraschte Gast hier ganz plötzlich eine zauberhafte Oase der Ruhe. Die Besitzerfamilie *Podini* hat es verstanden, Stein für Stein den ursprünglichen Charakter des herrschaftlichen Anwesens wieder ans Licht zu holen. So ist *Castel Hörtenberg* heute ein durch und durch moderner und lebendiger Ort, bei dem exklusiver Komfort auf höchstem Niveau auf ästhetische Sensibilität und exzellenten Service trifft.



vergessen, Wohlbefinden macht sich breit. Zeit und Raum verwischen ihre Grenzen, wenn nur das Jetzt zählt.

ELEGANZ UND
PRIVATSPHÄRE IM HERZEN
VON BOZEN

Hörtenberg Homes sind Ferienhäuser auf Zeit für Reisende, die gerne in einer städtischen Residenz wohnen, die Ihnen alle Annehmlichkeiten des modernen Lebens, ausgewählte Dienstleistungen sowie Großzügigkeit in Bezug auf Raum, Zeit und Privatsphäre in höchstem Maße bietet. Dabei zeichnen sich *Hörtenberg-Häuser* durch einen modernen, zeitgemäßen Stil aus. Sie bestechen durch ihren zeitlosen Charme, ihren minimalistischen Chic und ihre Liebe zum Detail.

Im eleganten Weinkeller werden neben edlen Südtiroler Tropfen auch Weine vom familieneigenen *Weingut Ampeleia* in der Toskana angeboten. Dazu munden köstliche Gerichte, bei denen die traditionelle Südtiroler Küche mit mediterranem Einfluss neu interpretiert wird. Es ist eine Küche für internationale Gäste, die mit einfachen und natürlichen Aromen lockt. Die Produkte werden auf einfache Weise verarbeitet, um alle Geschmacksrichtungen am Gaumen hervorzuheben.

Im Spa des *Castel Hörtenberg* wird die Badekultur der Antike wieder lebendig. Es ist ein Ort des Rückzugs und der Besinnung, mit Leichtigkeit und Grandezza meisterhaft inszeniert. Hier taucht der Besucher ein in einen Zustand der Ausgeglichenheit, der hektische Alltag ist

CASTEL HÖRTENBERG

Adresse: Via Monte Tondo 4, 39100 Bozen, Südtirol, Italien
Telefon: +39 0471 1800355
E-Mail: reservations@castel-hoertenberg.com
Internet: www.castel-hoertenberg.com/de

HÖRTENBERG HOMES

Telefon: +39 0471 1801036
E-Mail: info@hoertenberg-homes.com
Internet: www.hoertenberg-homes.com/de



Hörtenberg Homes im Herzen von Bozen
Fotos: © Luca-Guadagnini